

8 CUP | GLASS CARAFE WITH WARMING PLATE

# Coffee Brewer



Model: BV01002US

**HOUSEHOLD USE ONLY**

Customer Service Line:  
1-855-664-1252

2-year limited warranty

[bonavitaworld.com](http://bonavitaworld.com)



- Simple to operate
- Optional pre-infusion cycle for better extraction of freshly roasted coffee
- Large showerhead saturates the grounds evenly for total flavor extraction
- Warming plate keeps coffee at ideal temperature for 1.5 hours
- Dual heater system brews coffee fast and keeps coffee warm without overheating
- Auto shut-off

**PLEASE READ THIS MANUAL BEFORE USE. SAVE FOR FUTURE REFERENCE.**

# IMPORTANT SAFEGUARDS

**This appliance is for household use only. When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to avoid fires, electric shocks, burns, or other injuries and damage.**

**Read these operating and safety instructions carefully. Call our customer service number for information on examination, repair, and adjustments; do not attempt to repair the appliance yourself.**

## Read all instructions

- Do not touch hot surfaces - use the handles or knobs.
- To protect against fire, electrical shock and injury to persons do not immerse cord, plugs or the appliance in water or other liquids.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner.
- Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or adjustment.
- The use of accessory attachments is not recommended by the appliance manufacturer and may result in fire, electrical shock or personal injury.
- Do not use outdoors or in damp areas.
- Do not let the cord hang over the edge of a table or counter.
- Do not place appliance on or near a hot electric or gas burner, or in a heated oven.
- To disconnect the appliance, turn any control to off, then remove plug from the wall outlet.
- Do not use this appliance for anything other than its intended use.

## Additional Safeguards

- Place the appliance on a flat level surface.
- Remove the carafe lid before brewing.
- Do not attempt to operate the appliance without putting water in the tank. Only fresh, filtered, cold water should be used in the tank. Do not use hot water.
- Do not use the carafe if it has a loose or damaged handle.
- Scalding may occur if the brewer lid is removed during the brewing cycle.
- Do not clean carafe with abrasive cleansers, steel wool pads, or other abrasive material.
- Do not remove the bottom cover on the appliance. There are no user serviceable parts inside.
- The carafe is designed for use with this appliance. It must never be used on a range top.
- Make sure that the voltage in your home corresponds with the voltage indicated on the bottom of the appliance.
- If the carafe sustains a heavy impact, it may be damaged. Check for cracks or damage before using, especially if there are signs of leakage.
- Never lay the carafe on its side when it is full, even if the lid is firmly attached.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Never remove the glass carafe or filter basket during brewing cycle.

# SAVE THESE INSTRUCTIONS

## Power Cords

1. A short power-supply cord is provided to reduce the risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
2. Longer detachable power-supply cords or extension cords may be used if care is exercised in their use.
3. If a long detachable power-supply cord or extension cord is used:
  - a. The marked electrical rating of the detachable power-supply cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance
  - b. If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding-type 3-wire cord; and
  - c. The longer cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or table top where it can be pulled on by children or tripped over.

# LIMITED WARRANTY

## **2 year limited warranty from the date of original purchase.**

1. This warranty extends only to the original consumer purchaser or gift recipient. Keep the original sales receipt, as proof of purchase is required to make a warranty claim.
2. Defects that occurred due to improper connection, improper handling, or repair attempts by non-authorized persons are not covered by the warranty. The same applies for failure to comply with the use of consumables (e.g. cleaning and decalcifying agents or waterfilters) that do not correspond to the original specifications.
3. Routine parts and fragile parts like glass are excluded from the warranty.
4. The device was designed and built for household use only. It is not dedicated for other use.
5. Damages which are not under responsibility of the manufacturer are not covered by the warranty. This is valid especially for claims arising from improper use (e.g. operation with wrong type of current or voltage).
6. The guarantee becomes void if repairs are carried out by third parties which are not authorized by the manufacturer to do so and/or if spare parts are used other than the original ones.

Please call 1-855-664-1252 or email [customersupport@bonavitaworld.com](mailto:customersupport@bonavitaworld.com) for warranty claims.

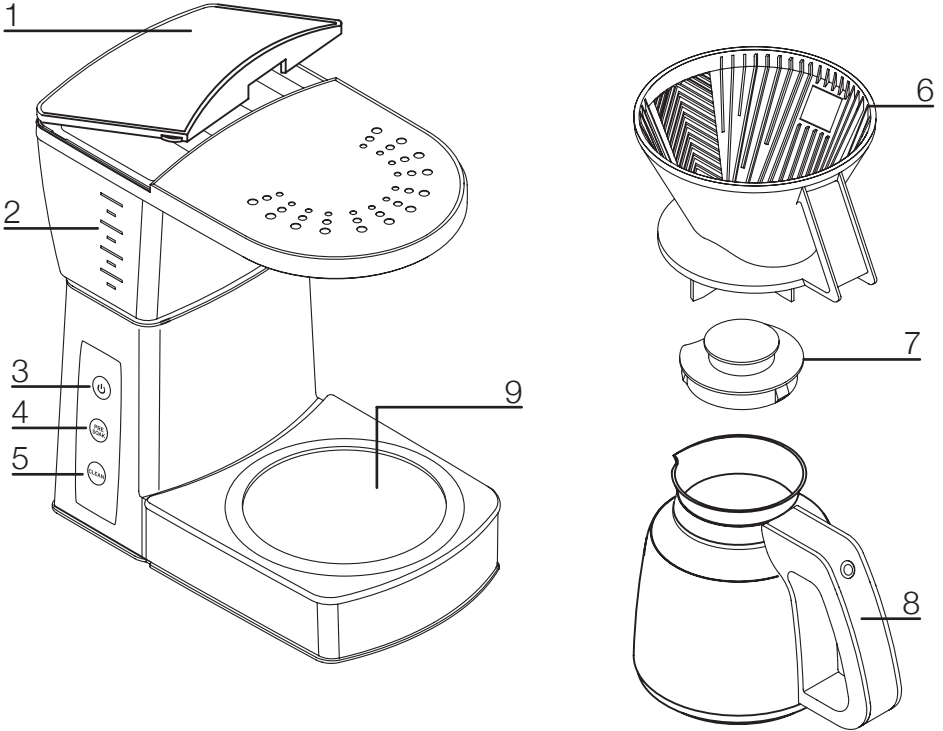
# SAVE THESE INSTRUCTIONS

# BREWING A BETTER CUP

Thank you for purchasing a Bonavita coffee brewer. This coffee brewer has been designed to brew great tasting coffee at your desired strength. Add coffee and water and the coffee maker takes care of the rest. The heaters in the Bonavita coffee brewers are designed to deliver the ideal temperature water over the correct brewing time.

- This Bonavita coffee brewer is engineered to heat the brewing water to within the 198° - 205°F (92°-96°C ) range. The heating elements in the Bonavita coffee brewers are designed to deliver the correct temperature water over the correct brewing time.
- For ideal extraction levels, brew your coffee in 6-8 cup batches, with fresh, filtered, cold water.
- Brewing time is about 6 minutes for 8 cups of coffee. This will allow for proper water flow and saturation time.
- The quality of the coffee has a great impact on brewed coffee's flavor. We recommend using coffee within a couple of weeks of its roast date. Air tight storage will help extend your coffee's lifespan.
- Grinding coffee is another key point on the timeline of flavor and perishability. Once coffee is ground the air begins to attack essential oils and other volatile savor components. It's only a matter of hours before most of the ground coffee's aroma has evaporated. Sometimes pre-grinding can't be avoided, but if it can, delay until shortly before brewing.
- For the most consistent results, Bonavita recommends measuring coffee by weight, using 10 grams of coffee per cup.
- Measuring coffee by volume is less consistent. For example, two tablespoons of drip grind coffee can weigh between 6 grams of dark roast coffee to 11 grams of light roast coffee. Bonavita recommends beginning with two level tablespoons of drip grind coffee as a starting point with your preferred roast, and adjust according to your taste.
- Keep the filter basket, water tank, and carafe clean.
- For maximum heat retention we recommend rinsing the carafe with hot water shortly before the brew begins.

# BREWER DIAGRAM



- 1. Water tank lid
- 2. Water level indicator
- 3. ON/OFF switch, auto shut off 1.5 hours after brew cycle begins (Green LED)
- 4. Pre-Soak (Pre-Infusion) button (Blue LED)
- 5. Clean button (Decalcification) (Red LED)
- 6. Filter basket
- 7. Carafe lid
- 8. Glass Carafe
- 9. Non-stick warming plate

## Technical Data

Rated voltage: AC120V, 60 Hz Rated power input: 1450W

# OPERATIONS

## Before first use:

1. Remove packaging materials, labels, and stickers from the coffee brewer.
2. Wash filter basket and glass carafe with a mild dish detergent.
3. Read the BREWING INSTRUCTIONS section.
4. Clean the brewer by filling the water tank with fresh, filtered, cold water to the MAX line.
5. Turn on the brewer, and allow the water to run through a brew cycle.
6. Let the brewer cool down for 5 minutes before repeating the process at least 2 more times before brewing coffee.

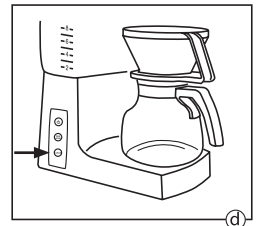
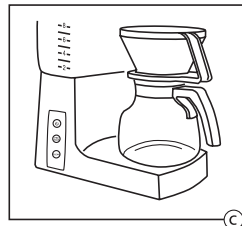
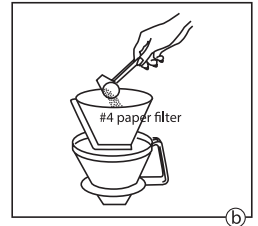
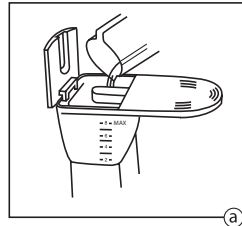
## Brewing Instructions:

1. Remove the glass carafe and the filter basket from the brewer.
2. Raise the lid of the water tank and pour in the required volume of fresh, filtered, cold water to the desired batch size. Do not fill above the MAX line. **(Fig.a)**
3. Fold over the seamed edges of a # 4 paper filter and place it in the filter basket. Scoop the ground coffee into the paper filter. **(Fig.b)**
4. Place the filter basket on the carafe (without lid) and put both back on the warming plate. **(Fig.c)**
5. Press the ON/OFF button. The ON/OFF will then light up showing that the machine is operating. **(Fig.d)**
6. After the brewing process is complete, remove the carafe with brewed coffee and the filter basket from the brewer. Audible alarm will sound when complete.
7. For maximum heat retention, place the lid on the carafe shortly after the brew cycle is complete.
8. The brewer is equipped with a warming plate to maintain your coffee's temperature. This keep warm function will shut off after 1.5 hours or can be shut off by hitting the power switch at any point before this.

## Optional Pre-Soak (Pre-Infusion):

### For brewing freshly roasted coffee:

1. Press the Pre-Soak button. The Pre-Soak will light up to indicate this mode is ready.
2. Press the ON/OFF button as with normal brewing.
3. After Pre-Soak, the Pre-Soak light will turn off.
4. Brewing process will continue as regular brewing.



# CLEANING AND MAINTENANCE

Proper care will ensure years of service from this coffee brewer. Aside from keeping the brewer clean and descaling when necessary, there is no user maintenance required. This brewer contains no internal user serviceable parts. Leave servicing and repairs to qualified personnel.

## Cleaning the Brewer Lid and Shower Head

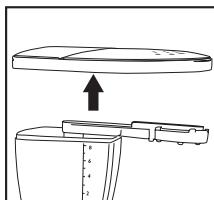
The brewer lid and shower head are removable, and are top rack dishwasher safe.

1. Pull the front edge of the brewer lid upwards to remove.
2. Remove the shower head.
3. Clean.
4. Re-install shower head separately from brewer lid, for better shower head alignment.
5. Re-install brewer lid.

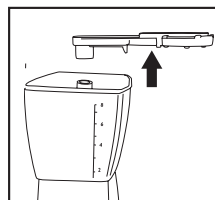
## CAUTION:

Always unplug the coffee brewer before cleaning.

The filter basket may be cleaned in the top rack of a dishwasher.



Step 1: Pull the lid from the water tank to remove it.



Step 2: Detach the shower head from the pipe to remove it.

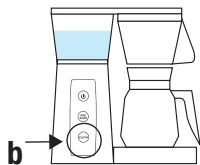
## DESCALING:

In hard water areas, scaling from limestone content in the water may build up in your brewer. Scaling can lead to extended preparation time and possible damage to your Bonavita coffee brewer.

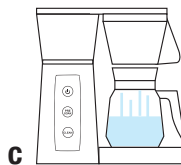
- The CLEAN button will light up red when descaling is recommended.
- To descale:
  1. Fill the water tank according to the descaler manufacturer's instructions. **(Fig.a)**
  2. Press the CLEAN button. Red light will begin to flash. **(Fig.b)**
  3. The descaling process takes about 25 minutes. **(Fig.c)**
  4. When the process is complete, both the red and green light will turn off.
  5. After the descaling process is finished, brew two more times with fresh, clean water. **(Fig.d)**
- If you live in an area with above average limestone content, you may have to descale more frequent than when the CLEAN light goes on. If your brewer shows uncommon loud noise or takes longer than normal to brew, then you should descale.



a



b



c



d

CARAFE DE VERRE DE 8 TASSES | AVEC PLAQUE CHAUFFANTE

# Cafetière

**bonavita**



No de modèle : BV01002US

**POUR USAGE DOMESTIQUE  
SEULEMENT**

No du Service à la  
clientèle : 1-855-664-1252

Garantie limitée  
de deux (2) ans

[bonavitaworld.com](http://bonavitaworld.com)



- Facile à utiliser.
- Cycle de pré-infusion optionnel pour une meilleure extraction du café fraîchement torréfié.
- La grande pomme de douche sature uniformément la mouture pour une extraction totale de la saveur.
- La plaque chauffante tient le café à la température idéale pendant une heure et demie.
- Le système à double source de chaleur prépare le café rapidement et le garde chaud sans le surchauffer.
- Arrêt automatique.

**LIRE LE PRÉSENT MANUEL AVANT UTILISATION.  
CONSERVER AUX FINS DE RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.**



# MESURES DE PROTECTION IMPORTANTES

Cet appareil est destiné à un usage domestique seulement. Durant l'utilisation des appareils électroménagers, toujours observer les consignes de sécurité élémentaires pour éviter les incendies, les chocs électriques, les brûlures, les blessures et autres dommages. Lire attentivement les consignes d'utilisation et de sécurité ci-incluses. Pour tout renseignement sur l'examen, la réparation ou les réglages, appeler le Service à la clientèle; ne pas tenter de réparer l'appareil soi-même.

## Lire toutes les directives

- Ne pas toucher les surfaces chaudes – utiliser les poignées ou les manettes.
- Pour éviter les incendies, les chocs électriques et les blessures, ne pas plonger le cordon électrique, les fiches électriques ou l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- Une supervision étroite est requise lorsque tout appareil ménager est utilisé par des enfants ou à proximité d'eux.
- Débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas en service et avant de le nettoyer.
- Laisser refroidir l'appareil avant d'y mettre ou d'en enlever des accessoires et avant de le nettoyer.
- Ne jamais utiliser d'appareil ménager dont le cordon ou la fiche électrique est endommagé, après une défaillance de l'appareil, ou après des dommages quelconques à l'appareil.
- Rapporter l'appareil au centre d'entretien autorisé le plus proche pour examen, réparation ou réglage.
- L'utilisation de tout accessoire amovible est déconseillée par le fabricant de l'appareil et risque de causer un incendie, un choc électrique ou des blessures.
- Ne pas utiliser à l'extérieur ou dans des endroits humides.
- Ne pas laisser le cordon électrique pendre d'une table ou d'un comptoir.
- Pour débrancher l'appareil, mettre l'interrupteur en position « arrêt », puis enlever la fiche électrique de la prise murale.
- Ne pas utiliser cet appareil ménager à d'autres fins que celle prévue.

## Autres mesures de protection

- Placer l'appareil sur une surface plane.
- Enlever le couvercle de la carafe avant d'infuser du café.
- Ne pas tenter de faire fonctionner l'appareil sans mettre d'eau dans le réservoir.
- N'utiliser que de l'eau fraîche froide et filtrée dans le réservoir. Ne pas utiliser d'eau chaude.
- Pour éviter tout risque de brûlure, ne pas enlever le couvercle de la cafetière pendant le cycle d'infusion du café.
- Ne pas nettoyer la carafe avec un détergent abrasif, un tampon à récurer en laine d'acier ou tout autre agent abrasif.
- Ne pas enlever le panneau couvrant le dessous de l'appareil. Il ne s'y trouve aucune pièce nécessitant de l'entretien.
- La carafe est conçue pour être utilisée avec cet appareil. Ne jamais utiliser la carafe sur la cuisinière.
- S'assurer que la tension du circuit électrique correspond bien à la tension indiquée sur le dessous de l'appareil.
- Tout choc ou coup lourd risque d'endommager la carafe. Vérifier que la carafe n'est ni fêlée ni endommagée avant de l'utiliser, particulièrement en présence de tout signe de fuite.
- Ne jamais coucher la carafe sur le côté lorsqu'elle est pleine, même si le couvercle est bien mis.
- Superviser les enfants pour éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.
- Ne jamais enlever la carafe en verre ou le panier porte-filtre pendant le cycle d'infusion.

# CONSERVER CES DIRECTIVES

## Cordons électriques

1. La cafetière est munie d'un cordon électrique court pour réduire les risques d'emmêlement ou de trébuchement associés à un cordon plus long.
2. Faire preuve d'une grande prudence si l'on utilise un cordon d'alimentation amovible plus long ou une rallonge.
3. Si l'on utilise un cordon d'alimentation amovible plus long ou une rallonge :
  - a. La puissance électrique nominale du cordon d'alimentation amovible ou de la rallonge doit être au moins égale à celle de l'appareil.
  - b. Si l'appareil est mis à la terre, il faut utiliser une rallonge de mise à la terre trifilaire avec fiche trois broches.
  - c. Placer le cordon le plus long de façon à ce qu'il ne pende pas de la table ou du comptoir, pour éviter que quiconque ne tire dessus ou ne se prenne les pieds dedans.

# GARANTIE LIMITÉE

## Garantie limitée de deux (2) ans à partir de la date de premier achat.

1. La garantie ne s'adresse qu'au premier acheteur ou destinataire du cadeau. Conserver le reçu d'origine car la présentation de la preuve d'achat est requise pour faire une réclamation sous garantie.
2. La présente garantie ne couvre pas les vices ou défaillances survenus pour cause de branchement incorrect, de mauvaise utilisation ou de tentative de réparation par une personne non autorisée. Il en va de même pour toute inobservation des consignes sur l'utilisation des produits non durables (p. ex., utilisation d'agents nettoyeurs et décalcifiants ou de filtres à eau non conformes aux normes du fabricant).
3. Les pièces d'usure et les pièces fragiles, comme celles en verre, sont exclues de la garantie.
4. Cet appareil a été conçu et fabriqué pour un usage domestique seulement. Il n'est prévu pour aucune autre application.
5. Les dommages ne tombant pas sous le coup de la responsabilité du fabricant ne sont pas couverts par la garantie. C'est tout particulièrement le cas pour les réclamations dues au mésusage (p. ex., utilisation de l'appareil avec la mauvaise tension ou le mauvais type de courant).
6. La garantie est annulée si des réparations sont effectuées par un tiers non autorisé à le faire par le fabricant ou si des pièces de rechange autres que les pièces d'origine sont utilisées.

Pour les réclamations sous garantie, composer le 1-855-664-1252 ou envoyer un courriel à [customersupport@bonavitaworld.com](mailto:customersupport@bonavitaworld.com).

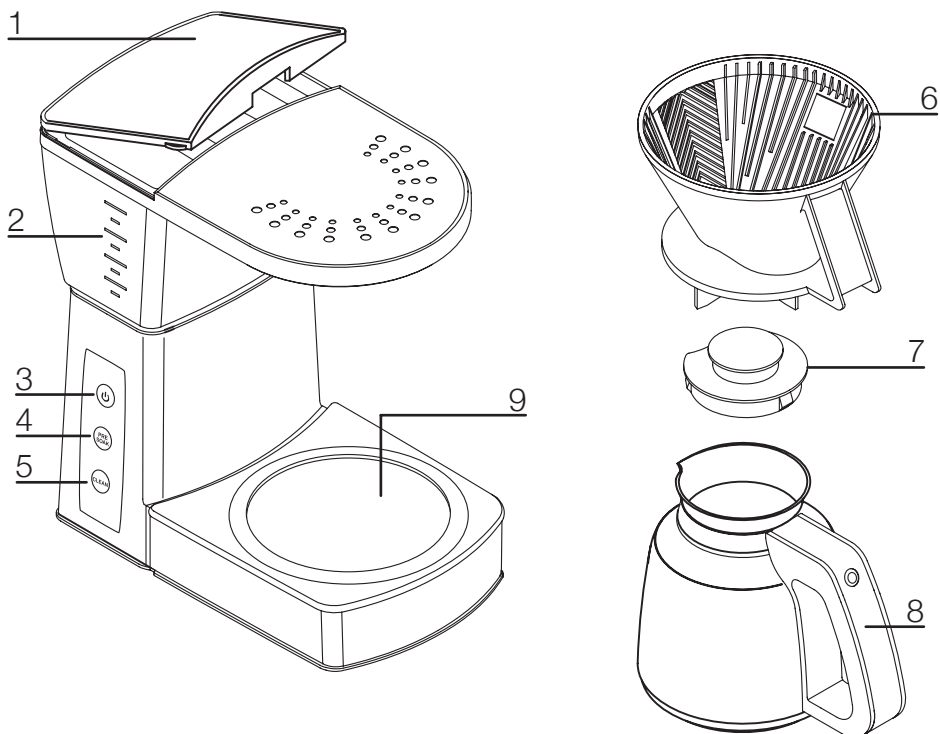
# CONSERVER CES DIRECTIVES

# PRÉPARER UNE MEILLEURE TASSE

Merci d'avoir acheté une cafetière Bonavita. Cette cafetière est conçue pour préparer un délicieux café de la force désirée. Il suffit d'y mettre du café et de l'eau, et la cafetière fait le reste. Les éléments chauffants des cafetières Bonavita sont conçus pour amener l'eau à la température idéale pendant un temps optimal d'infusion.

- La cafetière Bonavita est conçue pour chauffer l'eau jusqu'à une température d'entre 92 et 96 °C (198-205 °F). Les corps de chauffe des cafetières Bonavita sont conçus pour amener l'eau à la bonne température pendant un temps optimal d'infusion.
- Pour un niveau d'extraction idéal, préparer le café en quantités de 6 à 8 tasses avec de l'eau froide filtrée.
- Le temps d'infusion est d'environ 6 minutes pour 8 tasses de café. Ce temps permet un débit d'eau et un temps de saturation de la mouture adéquats.
- La saveur de la tasse de café préparé dépend grandement de la qualité du café utilisé. Nous recommandons d'utiliser le café dans les deux semaines qui suivent sa date de torréfaction. Conserver le café dans un contenant hermétiquement clos pour prolonger sa durée de fraîcheur.
- La mouture du café est un autre aspect clé qui joue sur sa saveur et sa périssabilité. Une fois que le café est moulu, l'air commence à attaquer les huiles essentielles et d'autres composantes aromatiques volatiles. L'évaporation d'une grande partie de l'arôme du café moulu ne prend que quelques heures. Il est parfois impossible d'éviter de moudre le café à l'avance, mais dans la mesure du possible, moudre le café en grains juste avant la préparation.
- Pour des résultats plus uniformes, Bonavita recommande de mesurer le café en poids et d'utiliser 10 grammes de café par tasse.
- Mesurer le café en volume donne des résultats moins exacts. Par exemple, deux cuillères à soupe de café moulu pour cafetière filtre peuvent peser entre 6 grammes pour le café de torréfaction foncée et 11 grammes pour le café de torréfaction claire. Bonavita recommande de commencer par deux cuillères à soupe de café moulu de sa torréfaction préférée et d'ajuster au goût.
- Tenir le panier porte-filtre, le réservoir d'eau et la carafe propres.
- Pour une rétention de chaleur maximale, nous recommandons de rincer la carafe à l'eau chaude juste avant de préparer le café.

# SCHÉMA DE LA CAFETIÈRE



1. Couvercle du réservoir d'eau
2. Indicateur de niveau d'eau
3. Interrupteur Marche/Arrêt, avec arrêt automatique une heure et demie après la mise en marche (affichage à DEL vert)
4. Touche de pré-infusion (affichage à DEL bleu)
5. Touche NETTOYAGE (décalcification) (affichage à DEL rouge)
6. Panier porte-filtre
7. Couvercle de la carafe
8. Carafe en verre
9. Plaque chauffante antiadhésive

## Données techniques

Tension nominale : AC120V, 60 Hz

Puissance d'entrée nominale : 1450 W

# MODE D'EMPLOI

## Avant la première utilisation :

1. Enlever l'emballage, les étiquettes et les autocollants de la cafetière.
2. Laver le panier porte-filtre et la carafe de verre avec un détergent à vaisselle doux.
3. Lire la partie intitulée DIRECTIVES D'INFUSION.
4. Nettoyer la cafetière en remplissant le réservoir d'eau froide filtrée jusqu'à la ligne marquée MAX.
5. Mettre la cafetière en marche et laisser couler l'eau pendant un cycle d'infusion complet.
6. Laisser la cafetière refroidir pendant 5 minutes avant de répéter le processus au moins deux fois avant de préparer du café.

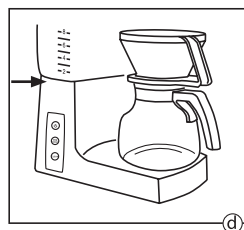
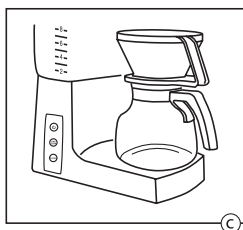
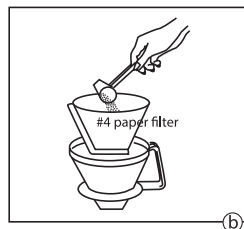
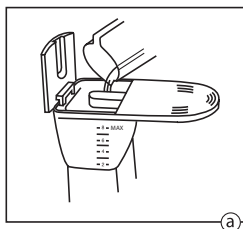
## Directives d'infusion :

1. Enlever la carafe en verre et le panier porte-filtre de la cafetière.
2. Soulever le couvercle du réservoir d'eau et y verser le volume d'eau froide filtrée nécessaire pour préparer la quantité de café désirée. Ne pas dépasser la ligne marquée MAX. **(Fig.a)**
3. Plier les bords d'un filtre en papier no4 et le placer dans le panier porte-filtre. Mettre le café moulu dans le filtre en papier. **(Fig.b)**
4. Placer le panier porte-filtre sur la carafe (sans le couvercle) et mettre le tout sur la plaque chauffante de la cafetière. **(Fig.c)**
5. Appuyer sur l'interrupteur Marche/Arrêt. Le voyant Marche/Arrêt s'allumera pour indiquer que la cafetière est en marche. **(Fig.d)**
6. À la fin du cycle d'infusion, enlever la carafe contenant le café et le panier porte-filtre de la cafetière. Un avertissement sonore retentira lorsque l'infusion est terminée.
7. Pour une rétention de chaleur maximale, mettre le couvercle sur la carafe peu de temps après la fin du cycle d'infusion.
8. La cafetière est équipée d'une plaque chauffante destinée à garder le café chaud. La fonction de garde-au-chaud prend automatiquement fin après une heure et demie; pour l'arrêter plus tôt, il suffit d'appuyer sur l'interrupteur Marche/Arrêt.

## Mode pré-infusion optionnel :

### Pour préparer du café fraîchement torréfié :

1. Appuyer sur la touche Pré-infusion. Le voyant de pré-infusion s'allumera pour indiquer que le mode pré-infusion est prêt.
2. Appuyer sur l'interrupteur Marche/Arrêt comme pour la préparation normale.
3. Après la pré-infusion, le voyant de pré-infusion s'éteindra.
4. Le processus d'infusion se poursuivra comme pour la préparation normale.



# NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Un entretien adéquat assurera la bonne marche de la cafetière pendant maintes années. En dehors du nettoyage régulier et du détartrage selon les besoins, la cafetière ne nécessite aucun entretien de la part de l'utilisateur. Confier les réglages et réparations au personnel qualifié.

## Nettoyage du couvercle et de la pomme de douche de la cafetière

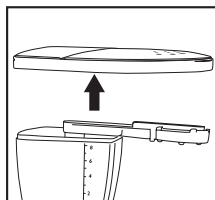
Le couvercle et la pomme de douche sont amovibles et peuvent être lavés dans le panier supérieur du lave-vaisselle.

1. Tirer le bord avant du couvercle de la cafetière vers le haut pour l'enlever.
2. Retirer la pomme de douche.
3. La nettoyer.
4. Pour un meilleur alignement de la pomme de douche, la remettre en place séparément du couvercle de la cafetière.
5. Remettre le couvercle de la cafetière.

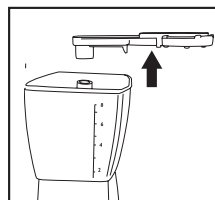
## ATTENTION :

Toujours débrancher la cafetière avant de la nettoyer.

Le panier porte-filtre peut être lavé dans le panier supérieur du lave-vaisselle.



Étape 1 : Tirer sur le couvercle du réservoir d'eau pour l'enlever.



Étape 2 : Détacher la pomme de douche du tuyau pour l'enlever.

## DÉTARTRAGE :

Dans les régions où l'eau est dure, le tartre dû au calcaire dans l'eau peut s'accumuler dans la cafetière au fil du temps. L'accumulation de tartre peut prolonger le temps de préparation du café et endommager votre cafetière Bonavita.

- Le voyant NETTOYAGE s'allumera en rouge lorsqu'un détartrage est recommandé.
- Pour détartrer la cafetière :
  1. Remplir le réservoir d'eau selon les directives du fabricant du détartrant. **(Fig.a)**
  2. Appuyer sur la touche NETTOYAGE. Le voyant rouge se mettra à clignoter. **(Fig.b)**
  3. Le cycle de détartrage prend environ 25 minutes. **(Fig.c)**
  4. À la fin du cycle de détartrage, les voyants rouge et vert s'éteindront tous les deux.
  5. Une fois le cycle de détartrage terminé, faire passer de l'eau froide propre au moins deux fois dans la cafetière. **(Fig.d)**
- Les utilisateurs habitant des régions où la teneur en calcaire de l'eau est supérieure à la moyenne pourront devoir détartrer leur appareil plus souvent qu'indiqué par le voyant NETTOYAGE. Détartrer la cafetière si elle fait un bruit anormalement fort ou que l'infusion prend plus longtemps que d'ordinaire.

